




**Daat  
Hamakom**

Center for the  
Study of Cultures  
of Place in the  
Modern Jewish  
World

 **The Franz Rosenzweig Minerva  
Research Center for German-Jewish  
Literature and Cultural History**

האוניברסיטה העברית בירושלים  
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM



Photographer: Alfred Bernheim / Hebrew University

# German Orientalism and the Jewish 'Arab Question':

## On the Study of Arabic Language and Culture in the Jewish Community in Mandatory Palestine

### Wednesday and Thursday / June 10-11, 2015

#### Wednesday, June 10, 2015

Abba Eban Hall, The Harry S. Truman Research Institute  
for the Advancement of Peace,  
The Hebrew University of Jerusalem.

16:00 - 16:30 **Gathering**

16:30 - 16:45 **Greetings**

**Yfaat Weiss**, The Hebrew University of Jerusalem

16:45-19:00

**Orientalism in Palestine: German and Local Perspectives**

Chair: **Miriam Frenkel**, The Hebrew University of Jerusalem

- **Yuval Evri**, Mandel Leadership Institute, Jerusalem  
**Between Berlin and Jerusalem: Avraham Shalom Yehouda's Struggle  
over the Modernization of Hebrew Culture during the Fin de Siècle**
- **Sabine Mangold-Will**, Bergische Universität Wuppertal  
**German Orientalism and the Establishment of the Oriental School  
at the Hebrew University of Jerusalem**
- **Hanan Harif**, Rothberg International School, The Hebrew University  
of Jerusalem  
**Yosef Yo'el Rivlin's Hebrew *Al-Quran* (1936): Local, German or Zionist?**

#### Thursday, June 11, 2015

Yitzhak Rabin Building, Room 2001,  
The Hebrew University of Jerusalem.

09:00 - 09:30 **Gathering**

09:30 - 11:00

**Pedagogical Sites of Jewish-German Education in Mandate Palestine**

Chair: **Michael Ebstein**, The Hebrew University of Jerusalem

- **Liora Halperin**, The University of Colorado-Boulder  
**The University, the School, the Kibbutz, and the Street: Contending  
Sites of Ashkenazi Jewish Arabic Learning in Mandate Palestine**
- **Yonatan Mendel**, The Franz Rosenzweig Minerva Research Center,  
The Hebrew University of Jerusalem  
**From German Philology to Local Usability: The Emergence of  
'Practical' Arabic in the Hebrew Reali School in Haifa**
- **Amit Levy**, The Hebrew University of Jerusalem  
**A Man of Contention: Martin Plessner and His Encounters with the Orient**
- **Abigail Jacobson**, School of Humanities, Arts and Social Sciences,  
MIT – Massachusetts Institute of Technology  
**Between Language of the Enemy and Language of the Neighbor:  
Local Jews and the Debates over the Study of Arabic in Mandatory  
Palestine**

11:00 - 11:30 **Coffee Break**

11:30 - 13:00

**Studying Arabic from Europe – Studying Arabic from Palestine**

Chair: **Liat Kozma**, The Hebrew University of Jerusalem

13:00 - 14:30 **Lunch Break**

14:30 - 16:00

**Jewish - German Orientalists and the Development of Academic Studies  
in Mandate Palestine**

Chair: **Stefan Litt**, The National Library of Israel

- **Noah Gerber**, Department of Jewish History,  
The Hebrew University of Jerusalem  
**Jewish Exclusivity and the Study of Islam in Palestine/Israel:  
The Cases of Goitein, Fischel, and Hirschberg**
- **Orit Abohav**, Beit Berl Academic College in Israel  
**Central Europeans' Gaze upon Palestine: The Ethnographic  
Perspectives of Erich Brauer and Raphael Patai**



Supported by the I-CORE Program of the Planning and Budgeting Committee  
and The Israel Science Foundation (grant No 1798/12)